

## BOLSA JUKU - ALEMANHA – JANEIRO DE 2020

O Projeto PASCH - “Escolas: uma parceria para o futuro” - no Brasil destinou aos alunos do Centro Interescolar de Línguas I **uma (01) bolsa de estudo** para os Cursos de Alemão para Jovens na Alemanha (JUKU) em janeiro de 2020.

O período do curso será de **12.01 a 01.02.2020**, com saída do Brasil no sábado, dia 11.01, e chegada no Brasil no domingo, dia 02.02.

Assim como nas versões anteriores, todas as despesas (hospedagem, refeições, seguro saúde, curso e material de alemão, bem como uma mesada total de 75,00 Euro para as três semanas) fazem parte da bolsa de estudos no valor de **3.100€** oferecida aos alunos, além das despesas com voos de aproximadamente 2.000 Euros por aluno.

Nenhum bolsista poderá antecipar ou prolongar a sua estadia na Alemanha, salvo no caso de estar acompanhado dos próprios pais, que assumirão total responsabilidade sobre a viagem e estadia antes e/ou após as datas do curso. Nesse caso, porém, os pais arcarão também com as despesas do respectivo voo. Como o PASCH já pagou pelo bloqueio dessas passagens para garantir as reservas em período de alta estação, essas despesas envolverão também o ressarcimento ao PASCH do pagamento da passagem em questão, bem como da multa para alteração de voo.

Para a seleção dos bolsistas, seguiremos os seguintes critérios:

- \_ idade entre 14 – 18 anos (deve completar 14 anos no correr do ano letivo);
- \_ ser aluna/o de alemão no colégio com ótimos rendimentos nas aulas de alemão;
- \_ não estar cursando o 3º ano do Ensino Médio. Se o candidato estiver no 2º ano do Ensino Médio, mas não tiver a oportunidade de cursar alemão no ano subsequente, ele não é elegível à bolsa;
- \_ muito bom conhecimento da língua alemã, tendo já prestado, ao menos, o exame de proficiência *Fit in Deutsch 1* com resultado igual ou superior a “Gut” e, ao menos, já ter cursado metade do nível A2 - é imprescindível apresentar uma cópia da última prova *Fit in Deutsch* no momento da candidatura. Esse nível de competência é o mínimo para garantir o aproveitamento do curso, a interação com os colegas e professores, bem como o desenvolvimento das competências.
- \_ caráter pessoal do texto e do vídeo de apresentação do aluno;
- \_ muito bom rendimento nas demais matérias escolares;
- \_ participação em atividades extracurriculares (olimpíadas, grupos de trabalho, oficinas, representação de alunos, etc.) ;
- \_ envolvimento em atividades extraescolares (trabalho social ou voluntário, cursos etc.);
- \_ perfil de liderança e desenvoltura;
- \_ boas relações com pais, colegas de sala e professores.

Ex-bolsistas não poderão se candidatar novamente. Reforçamos que os critérios não seguem uma hierarquia e são analisados como um todo.

Vale ressaltar que somente **aqueles que já possuem o certificado** de proficiência podem se candidatar.

O PASCH informa que somente será concedida a bolsa mediante envio de, **no mínimo 3 e no máximo 6** candidaturas que **preenham e comprovem todos os critérios acima**.

O PASCH reserva o direito de **não conceder a bolsa, caso os candidatos não atendam aos pré-requisitos ou haja outro candidato com perfil mais adequado**.

Gostaríamos de chamar a atenção às condições abaixo. O candidato se compromete a:

- \_ Participar assiduamente das atividades de preparação para a viagem no curso on-line durante o período informado pela equipe PASCH.
- \_ Enviar ao PASCH fotos e um breve relato durante a sua estadia na Alemanha.
- \_ Escrever um depoimento, após regresso ao Brasil, sobre sua estadia na Alemanha, enviar dentro do prazo solicitado e conforme instruções da equipe PASCH.
- \_ Após regresso ao Brasil, enviar o certificado da prova realizada, assim como o certificado de participação no curso (*Teilnahmebescheinigung*).
- \_ Após regresso ao Brasil, enviar foto da apresentação/divulgação da sua experiência a outros alunos da escola, assim como prestar orientação a candidatos para os cursos seguintes.

Desde 2019, por determinação da Central do Goethe-Institut na Alemanha, **não há mais bolsas excedentes**.

Interessados deverão solicitar o **formulário de inscrição** em alemão à **professora Denise F. Gomes Marques** [deniseferreiragomes3@gmail.com](mailto:deniseferreiragomes3@gmail.com) até **31/08/2019** e preenchê-lo, conforme abaixo:

1. Preencher o formulário digitalmente.
2. Gravar com o seguinte nome "PASCH\_JUKU\_2020\_Brasilien\_sobrenome\_nome.pdf" no qual "sobrenome" e "nome" devem ser substituídos pelos respectivos nomes da/o candidata/o.
3. As páginas 1 e 2 devem ser preenchidas pelos pais. Em caso de alergias, doenças crônicas ou uso contínuo de medicação, é imprescindível anexar um atestado médico descrevendo os sintomas, formas de tratamento e modos de medicação em alemão ou em inglês. O atestado do médico deve acompanhar os outros documentos solicitados.
4. A página do 3 do formulário deve ser preenchida somente pelo aluno e sem correções de terceiros.
5. A página 4 será preenchida pelo Goethe-Institut.
6. As páginas 5 e 9 do formulário devem ser impressas, assinadas, escaneadas e anexadas. Atenção: não assinalar e assinar o direito de objeção, a não ser que haja motivo legal de alta pertinência, caso contrário, o aluno não poderá aparecer em foto alguma do curso.

O candidato receberá também um modelo do formulário traduzido em português (Formulário de inscrição modelo em português\_jan2020) para que os pais que não falam alemão também possam compreender.

Solicitamos que os/as candidatos/as encaminhem à **professora Denise** ([deniseferreiragomes3@gmail.com](mailto:deniseferreiragomes3@gmail.com)) os seguintes **documentos digitalizados** sem os quais **não consideraremos a candidatura**:

1. Formulário de inscrição preenchido digitalmente conforme orientações acima, incluindo a página 3, com um curto texto de apresentação em alemão (*Vorstellungsschreiben*) escrito digitalmente pelo próprio aluno e sem correções de terceiros.

2. As páginas 5 e 9 do formulário, impressas, assinadas, escaneadas e anexadas.
3. Ficha de dados pessoais. Preencher o arquivo anexado em Word e enviar também em Word (.doc). Nesse caso, por favor, **é imprescindível que o arquivo seja Word** e não seja PDF.
4. Uma cópia simples do boletim de notas de todas as matérias do ano letivo atual, na falta desse, do ano anterior. Além do boletim com as notas do CIL.
5. Uma gravação em vídeo (pode ser de celular) na qual o aluno se apresenta em alemão com aproximadamente 10 informações sobre si (o aluno deve falar livremente e não ler ou decorar o texto de apresentação) e a seguir, no mesmo vídeo, uma breve fala sobre a motivação para a candidatura em português. O aluno deve aparecer no vídeo e a duração total deve ser de, no máximo, 90 seg. Será aceito somente um vídeo por aluno. Em caso de segunda candidatura, o vídeo deve ser diferente daquele enviado anteriormente. O vídeo deve ser enviado em formato .mp4 ou .mov por We Transfer ([www.wetransfer.com](http://www.wetransfer.com)).
6. Uma cópia simples do último certificado oficial de proficiência em alemão *Fit in Deutsch* ou similar.
7. Um pequeno currículo relacionando atividades extracurriculares e extraescolares.
8. Se houver, uma cópia simples dos atestados das atividades extracurriculares e extraescolares.
9. Texto de próprio punho (escrito à mão) escaneado, se comprometendo com as solicitações do PASCH após regresso, conforme modelo anexado.
10. Screenshot da inscrição do perfil do aluno na plataforma pasch-net.
11. Atestado médico se necessário.

Todos os documentos devem ser enviados como anexo e jamais no corpo do e-mail.

O candidato receberá também uma *check-list* com todos os documentos necessários.

Pedimos a gentileza de que conste o nome do candidato no nome do arquivo de cada documento enviado. Exemplo: "Ficha de dados pessoais\_Modelo\_ João.doc"

Todos os documentos acima relacionados devem ser entregues em formato digital, devidamente identificados e encaminhados eletronicamente como anexo (não no corpo do e-mail) para [denisferreiragomes3@gmail.com](mailto:denisferreiragomes3@gmail.com) **até domingo, 08.09.2019.**

Lembramos que as documentações dos alunos para candidatura serão enviadas através da escola e não diretamente pelo aluno ou seus pais à equipe PASCH, a fim de garantirmos formato e completitude das mesmas. Não serão aceitas as candidaturas que forem enviadas diretamente pelos alunos.

O Goethe-Institut São Paulo terá somente um breve tempo para selecionar os bolsistas, por isso é imprescindível que **todos os documentos das candidaturas estejam corretos, completos e sejam enviados pela escola (e não pelo candidato) até a data limite.** Caso contrário, o candidato será **automaticamente desclassificado.**

Caberá ao CIL a função mediadora entre pais e a equipe da iniciativa PASCH – "Escolas: uma parceria para o futuro". Todas as informações sobre a viagem, bem como envio de passagens aéreas e informações sobre curso e hospedagem serão enviadas à escola. Esta ficará encarregada de repassá-las aos responsáveis e alunas/os selecionada/o durante todo o período antes do embarque.

Durante o curso online, os bolsistas selecionados terão a oportunidade de conhecer os outros colegas do grupo e também receberão informações sobre a viagem e local do curso, bem como instruções para sua melhor preparação.

Os interessados receberão por e-mail contém os seguintes anexos:

1. Check-list documentos candidatura
2. PASCH\_Juku\_2020\_Brasilien\_Sobrenome\_Nome
3. Formulário de inscrição modelo em português\_jan2020
4. Ficha de dados pessoais\_JUKU
5. Orientações para o atestado médico
6. Informação sobre o curso
7. Texto de comprometimento
8. Indicação de candidatos pela escola

No caso de dúvidas, entrem em contato com a professora Denise [deniseferreiragomes3@gmail.com](mailto:deniseferreiragomes3@gmail.com) que estará à disposição para solucioná-las.

Equipe PASCH e professores de alemão do CIL 1 de Brasília